

**Stadt Bergisch Gladbach**  
**Die Bürgermeisterin**

Federführender Fachbereich Allgem. Verwaltung, Verwaltungssteuerung		Drucksachen-Nr. 215/2000
		<input checked="" type="checkbox"/> Öffentlich
		<input type="checkbox"/> Nicht öffentlich
<b>Beschlussvorlage</b>		
Beratungsfolge ▼	Sitzungsdatum	Art der Behandlung (Beratung, Entscheidung)
Hauptausschuss	09.05.2000	Entscheidung

**Tagesordnungspunkt**

**Genehmigungen von Dienstreisen**

**Beschlussvorschlag**

**1. Dienstreisen in die Partnerstadt Runnymede in der Zeit vom 16.-18.06.2000**

Die Dienstreisen von Frau stellvertretende Bürgermeisterin Ingrid Koshofer sowie der Ratsmitglieder Frau Brigitte Schöttler-Fuchs und Frau Helene Wagner in der Zeit vom 16.-18.06.2000 in die englische Partnerstadt Runnymede werden genehmigt.

**2. Dienstreisen in die Partnerstadt Bourgoin-Jallieu in der Zeit vom 23.-25.06.2000**

Die Dienstreisen von Herrn stellvertretenden Bürgermeisters Karl Hubert Hagen und des Herrn Ratsmitglied Klaus-Peter Freese in der Zeit vom 23.-25.06.2000 in die französische Partnerstadt Bourgoin-Jallieu werden genehmigt.

## **Sachdarstellung / Begründung**

1. Die Runnymede Town Twinning Association hat die Bürgermeisterin und zwei weitere Ratsmitglieder eingeladen, aus Anlaß des am 17.06.2000 stattfindenden Magna Carta – Tages die Partnerstadt zu besuchen.

In Vertretung von Frau Bürgermeisterin Maria Theresia Opladen wird Frau stellvertretende Bürgermeisterin Ingrid Koshofer der Einladung folgen. Es ist beabsichtigt, daß die Ratsmitglieder Frau Brigitte Schöttler-Fuchs und Frau Helene Wagner sie begleiten werden. Die Reisegruppe wird am Freitag, dem 16.06.2000, abends, nach Runnymede reisen und am Sonntag, dem 18.06.2000, abends zurückkehren. Die Reise erfolgt mit dem Flugzeug.

2. Die Partnerstadt Bourgoin-Jallieu hat Frau Bürgermeisterin Maria Theresia Opladen sowie drei weitere Personen der Stadt Bergisch Gladbach zu einem Besuch in Bourgoin-Jallieu an dem Wochenende 24./25.06.2000 eingeladen. An diesem Wochenende soll in Bourgoin-Jallieu ein Treffen von Vertreterinnen und Vertretern aller Städte stattfinden, mit denen Bourgoin-Jallieu befreundet ist. Außerdem sind am 24.06.2000 Veranstaltungen zum Thema „Kunst und Seide“ geplant. Ferner soll den Gästen das neu renovierte Museum präsentiert werden.

Frau Bürgermeisterin Opladen hat die Einladung angenommen. Es ist beabsichtigt, daß sie von Herrn stellvertretenden Bürgermeister Karl Hubert Hagen, Herrn Ratsmitglied Klaus-Peter Freese sowie der für städtepartnerschaftlichen Angelegenheit zuständigen Mitarbeiterin -Frau Marianne Müller- begleitet wird.

Die Reisegruppe wird am Freitag, dem 23.06.2000, mittags, nach Bourgoin-Jallieu reisen und am Sonntag, dem 25.06.2000, abends, zurückkehren. Die Reise erfolgt mit dem Flugzeug.

Der Hauptausschuß ist nach § 5 Abs. 3 Nr. 7 der Zuständigkeitsordnung für die Genehmigung von Dienstreisen der Ratsmitglieder zuständig.

Während für Frau Bürgermeisterin Maria Theresia Opladen keine Genehmigungspflicht besteht, da sie die Partnerstadt Bourgoin-Jallieu in Wahrnehmung ihrer Repräsentationsverpflichtung als Bürgermeisterin besucht, ist es notwendig, ist für die übrigen teilnehmenden Ratsmitglieder die Genehmigung des Hauptausschusses einzuholen.